* ثمن المبشر *

* بالفرنسوية في الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة .... ٥ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة .... ٨ فرنك

* بالعربية خاصة في الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر .... ٥ فرنك

* من كل سنة .... ١٠ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك في المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودي حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودي قدره فرنك واحد للماية وذلك زيادة على ثمن الاشتراك

المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين في كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنسوية معا في الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

* بالفرنسوية *

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بدي رمان .... ١٨ سنتيما

* بالعربية *

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف .... ٢٥ سنتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر ان اختصت بالورقة المطبوعة يوم الاربعاء اي باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا فكذالك

٤١٣٨

* في يوم السبت ١٧ جمادى الاولى سنة ١٣١٧ *

* في يوم السبت ٢٣ سبتمبر سنة ١٨٩٩ *

* قسم رسمي *

المعينون المسلمون

* بموجب امر من سمو الوالي العام يوم ١٢ سبتمبر الجاري اخر من منصبه الجريو بالقاسم معين دوار بالكاصل في بلدة يلل المختلطة وعمالة وهران

* بموجب امر من جناب الوالي العام على الجزايرية يوم ٢١ سبتمبر ١٨٩٩ اخر من منصبه عمارة (الكبيب بن عبد القادر بن زينب) معين دوار ماهودية في بلدة فرندة المختلطة وعمالة وهران

امر من الوالي

* نحن والي عموم الجزايرية

* بعد اطلاعنا على الشريعة المورخة باليوم ١٦ من فيفري ١٨٩٧ المتعلقة بملكية الاراضي في الجزايرية

وعلى عرض الحال والرسم المذكورة فيهما نتايج البحث الجزوي المجري بطلب بالحمري (محمد بن الطاهر) وبالحمري (ساعد بن الطاهر) عملا بامر صادر من عامل عمالة قسنطينة مورخ باليوم ٢٣ من ماي ١٨٩٨ وهو بحث من ملكية قطعة ارضية مساحتها ٧ هيكتارات و٧١ ارا معروفة بالعلقة كاينة بوطن اولاد حاجز وعرش ربعة القبالة في بلدة ربعة المختلطة من عمالة قسنطينة

والتفاتنا الى الحجج والبينات الثابت بها الامتثال التام لشروط المطالبة الشرعية

وحيث ان الارض المبحوث من ملكيتها هي من الاملاك المشتركة ويجب ان البحث الواقع في شانها يعقب بما تضمنه الفصل ١٣ من الشريعة المورخة باليوم ١٦ من فيفري ١٨٩٧

واذ تحقق من الحجج والاخبار المرسومة في عرض حال البحث ان طالبيه المذكورين توفرت فيهما الشروط المطلوبة كي يعترف لكل منهما بملكية نصف القطعة المجراة في شانها الاعمال المذكورة

وبعد استشارتنا ديوان الولاية

امرنا بما ياتي

* الفصل ١ * قد وافقنا على الرسم المحرر عقب البحث الجزوي المشار اليه اعلاه الذي قد الحقت نسخة منه بامرنا هذا وبناء عليه فقد اعترفنا لكل من بالحمري (محمد بن الطاهر) وبالحمري (ساعد بن الطاهر) بملكية نصف الارض المذكورة في الرسم المزبور

* الفصل ٢ * ينشر هذا الامر في جريدة المبشر طبق الفصل ١٣ من الشريعة المورخة باليوم ١٦ من فيفري ١٨٩٧

* حرر بالجزاير في ديوان الولاية يوم ١١ اوت ١٨٩٩

وبالنيابة عن الوالي العام

امضاه كاتب الولاية العام

* دولاني *

* قسم غير رسمي *

مباراة علمية للقبول في المدارس سنة ١٨٩٩ - ١٩٠٠ الدرسية

* في يوم الثلاثاء ١٧ من شهر اكتوبر سنة ١٨٩٩ تقع في مدارس الاوطان الجزايرية مباراة علمية ملحقة تجرى اختباراتها كتابة في كل من المدارس الثلاث في الجزاير وقسنطينة وتلمسان ويلزم كل من يريد المسابقة في ميدان المباراة من المسلمين ان يكتب مطلبه في كاغد طانبري ثمنه ٦٠ سنتيما ويرسله الى مدير المدرسة التي يروم الدخول فيها ويكون مطلبه مصحوبا بما ياتي

* اولا * نسخة مستخرجة من الدفتر المعد لتسجيل المواليد تشهد له بان عمره في غرة اكتوبر ١٨٩٩ لايتجاوز ٢١ سنة ويرخص لمسلمي الوطن العسكري عند عدم النسخة المذكورة ان ياتوا ببينة تقوم مقامها

* ثانيا * نسخة ملخصة من دفتر الاحكام الشرعية

* ثالثا * شهادة من قبل الحاكم الفرنسوي بمحل سكناه تتضمن حسن سيرته

* رابعا * اجازته الابتدائية في العلوم الفرنسوية او نظيرها الممضي شرعا

* ولا تقبل المطالب بعد اليوم ١٠ من اكتوبر ثم ان اختبارات المباراة للقبول في المدارس هي تحرير رسالة او حكاية باللغة الفرنسوية من نوع الانشاء البسيط وكذا انشاء عربي في مسالة نحوية ابتدايية وتحرير رسالة بالعربية المعربة في موضوع بسيط مع مسايل استنطاقية في اللغتين الفرنسوية والعربية وعلم الحساب من حيث قواعده الاربعة وتركيب المقاييس الميترية والعمل بها ثم ان الفايزين بالنجاح في الاختبارات الكتابية المجراة عليهم في محل المدرسة نفسها يستفهمون في المسايل الاستنطاقية حينا

ملكية المسلمين

امر

* نحن عامل عمالة قسنطينة

* بعد اطلاعنا على الطلب الصادر يوم ١٥ سبطامبر ١٨٩٩ من السيد ماهي العربي بن عبدي الملاك الساكن بقسنطينة وهنا المحل المعين لسكنه النايب في حق السيد بن معطي سي الزواوي بن حم قاضي بوادي الزناتي بحسب وكالة من نيله من الحكام وثيقة ملكية على ٣ عقارات الاتي ذكرها وتلك العقارات المشتملة على ثلاثة قطعات فرش توجد بعزالة بيضة بن معطي القديمة من دوار الصراوية بلدة عين النيين ومساحتها جميعا ٨١ هكتارا و٧٠ ارا

* القطعة الاولة تسمى زرقة قدر مساحتها ٣٩ هكتارا و٨٠ ارا وحدودها شمالا بقطعة من كنسيسيون سي الصالح بن احمد وبجبانة المشتة وبملك يوسف بن قشطولي وبملك الشيخ حم بن مبارك الزغبي ومن معه وسي الشريف بوساحة شرقا بالجبانة والكميدال جنوبا بكميدال العثمانية غربا سي الطاهر بن ناصر وورثة مرابط الاخضر بن بلقاسم وملك سي سعيد بن حسين

* القطعة الثانية تعرف باسماء بير بوحدان وعين مرة وحلوفة والكوامر وبيت الصغيرة قدر مساحتها ٢٨ هكتارا و٦٠ ارا وحدودها شمالا يوسف بن قشطولي والاخضر بن النمر والبشير بن سعيد وسي الاخضر بن بوساحة شرقا بارض اولاد سيدي الحسين جنوبا بكنسيسيون سي الصالح المذكور ومسعود بن اودينة واولاد بونعاس غربا بملك الحسين بن علي

* القطعة الثالثة تسمى دقاروت قدر مساحتها ١٣ هكتارا و٣٠ ارا وحدودها شمالا علي بن الزواوي وشرقا يوسف بن قشطولي وجنوبا بملك سي حم بن معطي وغربا الاخضر بن النمر

* امرنا باجراء البحث الجزوي في شان العقار المذكور حسبما اشارت اليه شروط الفصل ٦ وما يليه الى الفصل ٨ من القانون الشرعي المورخ ١٦ فيفري ١٨٩٧

* وعينا لذالك البحث السيد سوبو اشيل المهندس بقسنطينة

* وامرنا ايضا بان انتقاله الى الموضع المسطور يكون يوم ١٤ اكتوبر سنة ١٨٩٩ ليشرع بحضور من طلب البحث في تحديد وترسيم العقار وايضا ليقبل مقالة جميع من يدعي اي حق كان له فيه

* وامرنا هذا سيدرج في ورقة المبشر طبق الفصل السادس من القانون الشرعي المورخ ١٦ فيفري ١٨٩٧ ويشهر ايضا بالاسواق المعتبرة الكاينة بالعرش ثم اعلانه باللغتين الفرانصاوية والعربية يكون بمحكمة شيخ بلدة عين النيين وواد العثمانية وبباب محكمة الصلحية بميلة وايضا بباب محكمة قاضي ميلة

وتلك الاعلانات والادراج توجب على كل مدع ان ياتي بالحجج المبينة لحقوقه في العقار الواقع فيه الطلب

* كتب بقسنطينة يوم ١٥ سبتمبر سنة ١٨٩٩

عن عامل العمالة

عض المجلس المستشار

* دور *

اخبار

المحكمة العسكرية

* ابرمت المحكمة العسكرية الدايمة بايالة قسنطينة يوم ٧ سبتمبر ١٨٩٩ الحكم على احمد بن محمد الكني بوشناف من اولاد سيدي زيان في دايرة بوسعادة ومحمد بن عمرو بن رمضان بالمكث في الاعمال الشاقة عشر سنوات وعدم مكثهما في وطنهما مثلها لارتكابهما الغش

الجبرى بامانة شخص او اشخاص وعلى على بن محمد بن شبوحة وعبد القادر بن الهاشمى من مشيخة اولاد جلال المستقلة بالسجن الشديد مدة خمس سنوات وبتحريم اقامتهما فى وطنهما مدة مثلها

البحرية

* القاء مركب قيدون فى البحر — يوم ٢٠ ...

وضعت المدرعة قيدون فى مياه مرسى لوريون وهى باخرة مصطنعة كلها من الفولاذ سعتها ٩٥١٧ طونة وطولها ١٣٨ ميترة وعرضها ١٩ ميترة و٤٠ سنتيميترا وعمق موخرها فى الماء ٧ ميترات ونصف وماكيناتها القايمة عموديا على ثلاثة حوامل مبسوطة تمدها افران بقنوات يجرى فيها الماء وتحرك ثلاث آلات دافعة قوة جميعها قوة ١٩٦٠٠ حصان وسبقها المعروض ٢١ عقدة اما زادها القانونى من الفحم فهو ١٠٢٠ طونة ولعله يرتقى الى ١٦٠٠ طونة وبالاول تقطع مسافة ٦٥٠٠ ميل ذى عشرة عقد وبمقدار ١٢٣٠ طونة تبلغ غاية سرعتها واذا شحنت بالمحمولات تقطع ١٠٣٠٠ ميل ذى عشر عقد وبمقدار ١٩٢٠ طونة تنتهى الى غاية سرعتها

* هذه المدرعة احكمت بنيتها بمنطقة تامة من الفولاذ غلظها ١٥٠ مليمترا عند سطح الماء ويعلوها درع غلظه ٩٥ مليمترا واطواقها مدرعة بزرد ثخنه ٢٠٠ مليمتر ودرع قنطرتها غلظه ٥٠ مليمترا اما سلاحها فمدفعان قطر الواحد منهما ١٩٤ مليمترا وفى بروجها مقدما وموخرا ثمانية مدافع كل منها قطر فمه ١٦٤ مليمترا و١٧ اجزاء من المليمتر وستة مدافع قطر فم الواحد منها ماية مليمتر وثمانية عشر مدفعا قطر فم كل منها ٤٧ مليمترا وستة مدافع قطر فم واحدها ٣٧ مليمترا ومدفعان قطر فم كل منهما ٦٥ مليمترا وقناتان لرمى التوربيل فى البحر وجند هذه المدرعة ٣٢ ضابطا و٥٧٨ عسكريا وصدر الامر للمعمل بصنعها يوم ١٣ اوت ١٨٩٧ المامول تمامها اخير سنة ١٩٠١ وقدرت مصاريف عملها بمبلغ ٢٠٨٠٧١٩٣ فرنكا يخص المدافع منه ٢٢٩١٠٠٠ فرنك والتوربيلات ١٨٧٠٠٠ فرنك والذى رسم صورتها هو السيد برتان مدير القسم الاصطلاحى فى وزارة البحرية

السودان الفرنسوى

* شاع الخبر بان السيد كوبولانى المكلف بمامورية تحت نظر جناب الجنرال دوترانتينيان قد رجع من السودان الفرنسوى ولا يخفى انه مكلف من لدن خليفة والى السودان الفرنسوى خصوصا بمخالطة روساء ثايرين هم كبار قبايل من المور والطوارق ومحاولته انقيادهم الى طاعتنا باختيارهم فضلا عما كلفته به جلالة وزير المستعمرات وفخامة والى عموم الجزايرية من التدقيقات النظرية فى الاسلام هناك وفى خطة ذوى الطرايق الدينية الاسلامية من حيث السياسة وكنا ذكرنا ذهاب البعثة فى وقت ناسب ذكره فقد سارت فى خفارة الليوتنان فيكار مع عسكريين وثانى للسيد كوبولانى قطع اقطار فى الساحل لم يقف عليها احد قبله وذلك فى شهرى جنفى وفيفرى من سنة التاريخ وساعده الحظ فيها فى ماموريته الصعبة على نيل ما فوق المراد بان صرف روساء الفرق ذات الغلو فى الدين والتى سبقت لها معنا مخالطات تجارية الى تجديدهم عهود الانحياز الصادق الى جانبنا كما الفت عصا العصيان قبيلتا مجدوف والوش العظيمتين اللتين طال بيننا وبينهما العراك سنوات بدون حصول على طايل وخضعتا لحكمنا فتوطد الامن فى تلك الاصقاع الوسعى الماهولة باقوام ظاعنة لايقا ومها مقاوم بحسب الظاهر هذا من جانب النفوذ واما جانب المالية فقد نتج فى بابه حينا زيادة خمسين الف فرنك فى حاصل انواع المكوس الكمركية الموظفة على قبايل المور ثم ان خليفة الوالى على السودان قرر هذه النتايج المرضية المستفادة من المامورية الكوبولانية بعقد رسمى ها نحن نذكره بعد ولا تخفى اهميته على كل من تسره ثروة مستعمراتنا ورسوخ النفوذ الفرنسوى فى املاكنا الافريقية ودونك نصه

امر

* نحن خليفة والى السودان الفرنسوى بعد اطلاعنا على ان قبيلتى سيدى محمود واولاد مبارك قد جددتا عهود خضوعهما لنا وان اولاد ناصر لم يرتكبوا فى وطننا اذى مخل بالراحة وان اولاد مجدوف قد قبلوا شروطنا عليهم ودفعوا لنا الغرامة الحربية المطلوبة منهم ولم يبق منها فى ذمتهم شيى . وان قبيلة اولاد محمود لم تخرج عن الطريق التى الزمهم مجدوف باتباعها وان قبيلة الوش خضعت لنا فى شهر فيفرى ولازالت تظهر لنا شواهد الاخلاص والصدق من يوميذ وان عديد القبايل ذات الغلو فى الدين لم تفتر عن طلبها منا جعلها تحت حمايتنا

* وحيث ان تداخلنا فى الحروب الاهلية المتعارفة بها قبايل المور لايكون بدون محذورات خطيرة كالالتفات الى زمر النهب والتلصص التى لعلها تحدث فى الاوطان الخارجة من عملنا

* واعتمادنا على مطلوب الماءور السيد كوبولانى

* وعلى اصدار المكتب السياسى رايه بالموافقة على مطلوبه

امرنا بما ياتى تفصيله

* الفصل ١ * قد امنا جميع قبايل المور الداخلين فى منطقة حكم السودان الفرنسوى والذين ياتونها لاجراء المعاملات التجارية توطيدا للعافية بين القبايل وطلبا للراحة المكينة بينهم

* الفصل ٢ * المادة ١ * المور الذين يدخلون وطننا يجب عليهم دفع غرامة الرعى وهى على الضان ربع العشر وعلى البقر والحمير والخيل سدس العشر وعلى الابل عشر العشر

* المادة ٢ * يجب عليهم ايضا دفع ضريبة او سورو (حق الجواز) وهى عشر البضايع المجلوبة وضوايب المواضع المعينة للتجارة فى اسواق السودان الفرنسوى

* الفصل ٣ * المور زمن اقامتهم فى وطننا يجرى عليهم ما يجرى على غيرهم من سكان المستعمرة من القوانين والضوابط

* الفصل ٤ * هذه المطالب سيخبر بها روساء قبايل المور اجمعهم بواسطة حكام الاوطان والدواير وهم المكلفون بتنجيزها

كتب فى كايس يوم ٢٤ جوليت ١٨٩٩

الكولونيل خليفة والى السودان

نيابة من الوالى

* ... *

* واعلم ان مامورية السيد كوبولانى جذبت الينا فى الجهة الشمالية التى لازالت معرضة عن حكمنا اعما كانت منكرة لنا فقد اطاعته قبايل من الطوارق لاسيما قبيلة كلتنتاصر فى الناحية الشرقية وقبيلة كلتنا بكور وكان لاستطلاعاته طريق ادار ادرار الشرق وفى اريبيندا واراوان التى لم يقف عليها قبله احد تاثير حسن فى قلوب الظاعنين مويد لحكمنا فى النواحى التى بين باسيا وادرار شرقا واراوان بوجبيتسا شمالا والساحل غربا وبه يمتد نفوذنا فى الاقطار الصحراوية الاخرى

* ولكن لانقدر حق التقدير تلك النتايج الموسسة على التعمق فى معرفة عوايد واخلاق الامم الاسلامية مع الاستعانة على نيلها بروساء الطرايق الدينية فهى نتايج فتحت لسياستنا افقا جديدا فى احوازنا الافريقية التى غالب اهلها مسلمون ولقد كان السودان خطوة عسكرية فى شرق احوازنا من الساحل الغربى واضحى مركز توجه نفوذنا نحو الشمال

* ولاشك ان من هم مكلفون بالنظر فى مستعمراتنا يستمرون على تتبعهم بجمع انظارهم وتوحيدها توحيدا وثيقا نحو ذلك الفتح الادبى الذى ابتداه خليفة والى السودان الفرنسوى وقد اعتنت البعثة غاية الاعتناء من جهة المعارف بجمع نفايس الشواهد التى يتيسر بها اتمام المطالب المتعلقة بالهياة الاجتماعية والدينية وهى من المهمات التى قام بها السيد المذكور بخصوصه واتى فيها بالغريب وقد نظر وبحث فى المسايل المادية فى البلاد وخصوصا العلايق التجارية بين الجزايرية والمغرب والطرابلسية

* اما السيد ارنو معاون البعثة فكان مع الامراء الجندية الذين تناوبوا الدخول فيها ياخذ رسوم المسالك ووسومها واتى معهم بما لايحصى من الصور والخرايط الدالة على طرق البلاد تسهيلا لمن يدخلها بعده من العباد

شجر الكاوتشو فى السودان

* اشجار الكاوتشو فى السودان كثيرة ومن جملتها شجرة لازالت النتايج الصناعية تستفاد منها الى يومنا هذا اسمها فوى او فوهين ولها انتشار فى الناحية الجنوبية قال السيد حامد فى قرار ارسله لجناب الجنرال دوترانتينيان فى شهر مارس من سنة التاريخ انه بمجرد انقياد اهل البلد لطاعة الكوماندان دولارتيق اثر مساعيه اقيمت فى كوروسا مكاتب زراعية تزاول فيها فلاحة الكاوتشو فيتعلم فيها السود كيفية التقاط صمغه بان يبين لهم فيها احسن مجمداته وانفع طرق تجميده

* ثم ان تلامذة تلك المكاتب العملية بعد ان يجعل لهم مرتبات تستميلهم الى الاشتغال بالكاوتشو يبعثون الى القرى فيصيرون فيها من مهرة المعلمين لتعليم اخوانهم ما قد حصلوه وارسل السيد الكولونيل فيمار رسالة مورخة بيوم ٢٨ افريل ١٨٩٩ الى جريدة ادارة المستعمرات مع عينات من صفايح الكاوتشو المستفادة على ايدى التلامذة الذين دخلوا مكتب الزراعة فى كوروسة اخيرا واخبر فيها بان التجار طلبوا ان تكون تلك الصفايح الماخوذة فى مقابلة الجباية داخلة تحت احكام البيع بالمزايدة فاجابهم حاكم القطر الجنوبى لمطلوبهم وبيعت الكميات المتحصلة من ذلك على الوجه المذكور بثمن سبع فرنكات و٧٥ سنتيما للكيلوقرام اما العينات المشار اليها فادخلت فى متحف التاريخ الطبيعى لتعلم بالتحليل موادها الاصلية المركبة منها فنتج من تحليلها انها صمغ كاوتشو اخذ من لعاب شجرة فوهين (لاندولفيا) وان صمغها قد جمع جميع السمات الممتاز بها احسن صمغ من الكاوتشو فى افريقية فهو مطاوع بقوة التحامية ليست ناشية من خاصية غروية او تلزج عضو لكنه مع ذلك لا يمكن ان تقابل قوته مقابلة كلية بقوة انواع الكاوتشو الاميريكية (بارا) ذات الرتبة العليا فى الجودة

* هذا الكاوتشو السودانى قليل اللونية فلونه لا يزيد على لون الرماد الفاتح ويستحضر صفايح كل منها طوله ١٥ سنتيما وعرضه ١١ سنتيما وعمقه ٢ ميليميترات ووزنه نحو ١٢٠ قراما وهو فى غاية الصفاء بحيث انه لا يخالطه شى من المواد المعدنية واذا احرق لا يبقى منه رمادا الانصف واحد فى الماية الذى يدل عليه التحليل الكيمياوى انه يبقى فيه بالرغم من جفافه كمية من الماء نسبتها الى نسبة غيرها فيه قوية ودونك بيان تحليله الى اجزايه المركب منها

الماء (رطوبة)		٩
المواد المعدنية	٥٠	.
مواد جامدية لاتنحل فى الخليط الكبريتى	٦٥	٧
كاوتشو ينحل فى الخليط الكبريتى	٦٥	٨٣
صمغ الراتينج المنحل فى الخليط الكبريتى او الكحول	٠٠	٠٠
المجموع	٤٠	١٠٠

السينيغال

نظام العدلية

* اصدر سمو رييس الجمهورية الفرنسوية فى اليوم ١١ من اوت ١٨٩٩ امرا معدلا لنظام ادارة العدلية فى المستعمرة السينيغالية وذلك وفاقا لقرار قدمه اليه جناب موسيو دوكرى وزير المستعمرات وهاك ملخصه

* اقتضى نظر مجلس عمالة السينيغال باغلبية اصوات اعضايه عند انعقاده فى اليوم ٢٣ من ديسمبر ١٨٩٨ اعداد مبلغ من ميزانية المحل قدره ٣٦٠٠٠ فرنك ليصرف فى تعديل نظام عدلية المستعمرة وقد اتسع نطاق السينيغال من حيث الاقتصاد فى السنوات الاخيرة اتساعا اوجب الزيادة فى عدد اعوان ادارة العدلية بحيث ان الحاجة الى انجاز التعديل الموما اليه اكيدة جدا وهذا القرار مصحوب بصورة امر دولى اتشرف بعرضها على انظاركم السامية راجيا من حضرتكم ان تقابلوها بالرضى والمقصود من هذا الامر صرف المبلغ الذى اعده مجلس السينيغال من ميزانيته لتعديل العدلية فى زيادة عدد اعوانها حتى يمكن بما يزاد فى عدد حكام محكمة الاستيناف احداث حجرة تتولى اثبات تهمة المتهمين اونفيها وقد زيد ايضا فى عدد اعضاء محاكم المطلب الاول بحيث انها تكون خدمتها قايمة على اساس امتن مما كانت عليه سابقا حتى تفصل فى اقرب مدة ما يرفع لديها من القضايا العديدة اه وبناء على ما ذكر فمحكمة الاستيناف تكون مولفة من وكيل عام هو الرييس لادارة العدلية ونايبه ورييس واربعة

مستشارين ومتدرب وكلتا محكمتي الطلب الاول بسان لويز وداكار مولفة من رييس ووكيل الجمهورية وخليفة قاض ونايب قاض ثم ان محكمة الاستيناف في السينيغال تحدث فيها حجرة لاثبات تهمة المتهمين اوتفيها مولفة من ثلاثة رجال من مستشاري محكمة الاستيناف يعينهم رييسها في كل ستة شهور بعد استشارته الوكيل العام ويترأسهم احدهم

الغاب

* بموجب امر من حضرة رييس الجمهورية الفرنسوية اصدره يوم ٩ سبتمبر ١٨٩٩ وفقا لقرار وزير المستعمرات عدل الباب الثالث الذي عنوانه « احكام عامة » من امر الدولة المورخ باليوم ٢٨ مارس ١٨٩٩ المتضمن تنظيم الاحكام الغابية في الكونغو الفرنسوي على هذا الوجه

* الفصل ٢٤ * يصدر الوكيل العام حال حضوره مجلس التصرفات اوامر تعين الاوطان التي تنفذ فيها مطالب امرنا هذا كلها او بعضها حسب تقدم الاستعمار الفرنسوي واجراء الحكم الفرنسوي على الوطنيين نهاييا

كما يصدر اوامره بخرق الفصول ٣ و٤ و٥ و١١ من الامر المذكور كلما اقتضته احوال الانتفاع ببعض الاشجار الغابية ودعت اليه العوايد التجارية الجارية في المستعمرة

* الفصل ٢٥ * الوكيل العام يصدر حال حضوره مجلس التصرف اوامره بايجاب الوسايل اللازمة للتحفظ من تدمير الاشجار في جنوب المستعمرة بما يوقعه الوطنيون من الحرايق في كل سنة بالبسايط ذات الاعشاب الطويلة

* ويجوز له فضلا عن تاديبه روساء الوطنيين بما يراه من العقوبات اجراء الخطيات المشتركة على الوطنيين او تحويل قراهم او بعضها من موضع الى اخر ان خالف اهاليها اوامره بعد اعلامهم بها حق الاعلام

ساحل العاج

ثوران قوم تيبوس

* قد وقعت مدينة اولوديو في ايدي عساكرنا اليوم ٢٢ من ابريل المنصرم وكان وقوعها نجاحا عظيما اقترنت به مساعي جنودنا وقد تمت الان فايدته باستيلايهم على مدينة قرابو وتدويخ الثايرين كلهم ونشرت الجريدة الرسمية التي لمستعمرة ساحل العاج من تلك الحوادث الاخبار الاتي ذكرها قالت

* وردت من جناب الكوماندان المتامر على الجيش في ناحية كفالي رسالة برقية رسمية في اليوم ٢٠ من جوان تفيد ان طايفة عسكرية تحت نظر القبطان دوماس قد فتحت مدينة قرابو عاصمة بلاد طريبوس في اليوم ١٣ من الشهر المذكور من دون ان يقتل احد من رجالها وكان دخول هذه المدينة خاتمة الاعمال الحربية المتتابعة المجراة ضد الثايرين ومجريها هو القبطان موسيو كولب وظهر في ادارتها مزيد المهارة وغاية التدبير وابتداها بالاستيلاء على مدينة اولوديو كما تقدم وقد دهم طايفته قبل الاستيلاء عليها بيسير فقد الطبيب العسكري ليتينوا الذي مات في ميدان الشرف وعضمار المجد وكان اناس طيبوس متحصنين بتلك المدينة تحصنا جزموا بانه منيع بحيث لا يتاتى لاحد الاستيلاء عليه وكانوا ايضا قد جمعوا فيها عدة عظيمة وازوادا كثيرة ولما فتحت عرفوا قوة جيشنا فارتعدت منه فرايص سكان الجهة كلهم حتى ان قوم طيبوس المذكورين قد انفرد منهم اعاظم حلفايهم وهم قوم دابوس الذين صاروا بعد ذلك معينين لنا وكان انفرادهم من طيبوس سببا في انحلال جمع الثايرين وتفرقهم بحيث لم يجدوا سبيلا للاستمرار على مقاومتنا ولهذا استولى جيشنا على مدينة قرابو بكل سهولة عند حلول الوقت المناسب لذلك ويوخذ من الاخبار المتلقاة من حاكم الجيش عن مدينة قرابو انها محاطة بسور متقن يدل على مهارة مقيميه واوكان اناس طريبوس اجتمعوا وراءه داخل المدينة لمدافعتنا عنها لكان يلزمنا قبل فتحها حصارها طويلا بطوايف عديدة من الجنود وكمية من الالات المطلوبة لمحاصرة المدن والحصون وقد اجتمع قوم طيبوس باولوديو للمفاوضة بينهم وقبلوا شروط الصلح التي الزمهم بها حاكم الطايفة بغير ان يستثنوا منها شيا ومن جملتها احداث رباط عسكري في قرابو وكذا رباطات محصنة باولوديو وتاطي وابقاء البلاد مدة تحت الحكم العسكري هذا ويسر والي المستعمرة ان يوجه تهنيته القلبية الى القبطان كولب حاكم الجيش المذكور والسيد القبطان دوماس واللِيوتنانات والسرجانات وجميع العساكر بما اظهروه من الحزم والشجاعة في دخول المدينة الموعى اليها وكان الاستيلاء عليها ثمرة اعمال قد اجروها باحسن تدبير ويمكننا بعد احتلال جيشنا بعاصمة بلاد طيبوس ان نرى الامن مستتبا في وطن دايرة كفالي ونامل ان تلك النواحي المفتوحة الان فيها طرق التجارة ستنتهي عن قريب من حيث اتساع نطاق اقتصادياتها الى الغاية المناسبة لعناصر الرفاهية الموجودة بارضها

داهومي

السكة الحديدية الموصلة الى باطن البلاد

* نشر خبر شبيه بالرسمي يفيد بان جمعية البحث عن السكة الحديدية الموصلة الى نيجر التي تحت رياسة الكوماندان قوييون كادت اعمالها ان تتم وقد استقبلت هذه الجمعية بكل موضع استقبالا حسنا سهل عليها القيام بوظيفتها اما السكة الحديدية المزمع على احداثها فمبدوها كوتونو وتمر بعلادة وتوفو وكانا وايتقامي واتشاريبي وبويفيان وساقي وكيليبو وتشاورو وباراكو ونيكي وصونكاسا وكاندي ومنتهاها ماديكالي على نهر نيجر

مصر

فيضان النيل

* لا ينتج عن فيضان هذا النهر المصري خيرات جسيمة ولا يفيد البلاد الخصب العظيم الا اذا ارتفعت مياهه الى ١٦ ذراعا بمقياسه في الروضة وفي هذه السنة بقي الماء منخفضا عن الحد المذكور انخفاضا لم يشاهد مثله منذ سنة ١٨٣٧ وقد تحير المصريون كثيرا من انحطاط مياه النيل اذ تتهددهم من اجله مجاعة وقد تامل اهل الخبرة في الحالة الراهنة فراوا ان النيل ان لم يرتفع ماوه عما هو عليه الان فستكون ٤٠٠٠٠٠ فدان بلا سقي واضرار الجدب بصعيد مصر اكثر منه بغيره ولدفع هذه البلية عن البلاد المصرية امر فضيلة شيخ الاسلام فيها باقامة صلاة الاستسقاء والمرجو من الكريم جل جلاله ان يجيب دعاء المصريين

جزاير القمر

* ان الاضطرابات التي ثارت في جزيرة القمر الكبرى اثناء شهر اوت المنصرم قد قمعت عن عجل وما ورد من الاخبار الى فرنسا اخيرا يفيد ان الراحة قد استتبت للغاية في تلك الجزيرة وان السكون يتدرج الى التمام

ساحل سومالي الفرنسوي

* قضى الليوتنان بلونديان مامورية الكلف بقضايها في استطلاع ناحية رايتا وقد رسم بغاية التدقيق جزيرة دوميرة وعلم في شاطي البحر على تخم املاك فرنسا وايطاليا

في المويد الاغر ما ياتي

الاحتفال بمهرجان وفاء النيل

* جرى الاحتفال السنوي بمهرجان وفاء النيل في فم الخليج يوم ٢٣ من شهر اوت الماضي وهو مهرجان لا يعد اليوم الا مجرد هياة رسمية فايدتها تخليد ماثرة جليلة فراينا بمناسبته انه من الجميل افادة قرايننا باخبار تامة عن هذا الموسم النيلي من غابر دهره الى عصرنا هذا وهي اخبار جمعناها من اصح المولفات القديمة والحديثة فنقول

* اذا نظرنا الى اقوال المورخين الذين تصدوا للاحاطة بالتفاصيل المتعلقة بفيضان النيل دوريا تحقق لنا ان اعياده الجامعة لقلوب المصريين كلهم كانت لا تبقى يوما واحدا فقط بل تدوم مادام الفيضان وما حدث الاقتصار على يوم معين يختار لاجراء الافراح العمومية الا بعد حدوث المقاييس النيلية وهو اليوم الذي يرتفع فيه الماء الى الدرجة المعينة من درجات المقاييس قال المرحوم علي باشا مبارك وزير المعارف العمومية سابقا في كتابه الخطط المصرية الجديدة ما ملخصه

* كانت اوقات زيادة النيل عند المصريين في الازمان الاولى اوقات سرور وافراح شاملة لا يذكر في جانبها ما نشاهده الان من مظاهر الاحتفاء بوفايه فسكان القطر كلهم يهرعون الى مبانيهم الفخيمة على شواطيه من ابتداء شلال اسوان الى البحر الاوسط عند ما تفيض المياه وتستوسل المواسم والانوار من طرف مصر الى الطرف الاخر والكل يركبون السفن مختلفة الاشكال والالوان الساطعة لقضاء اغراضهم من زيارة المعابد وتقريب القرابين ووفاء النذور ويعلم من هذا ان وقت زيادة النيل كان هو الوقت الذي اعده المصريون لاداء الواجبات الدينية والدنيوية ولم يكن هذا قاصرا على طوايف الاهالي بل كانت الملوك والامراء واعيان الناس مشتركين في ذلك وكانت شواطي النيل من اسوان الى البحر الاوسط اي على مسافة ٢٠٠ فرسخ معمورة بالقصور الشامخة والابراج والمنازل الكبرى والقرافات الجميلة لا يتخللها الا بعض فرج صغيرة تظهر منها سلسلتا الجبال التي على ضفاف النيل وجميع تلك المباني كانت مسورة بالحدايق الغناء والاشجار الجميلة المنظر فيتمتع المسافرون برا او بحرا بكل لذايذ المناظر التي تهدي النفوس افراحا متعاقبة وكان للفراعنة في كل قطر قصور ينتقلون من احدها الى الاخر وقت الزيادة ومثلهم في ذلك اعيان الدولة ورجالها فاذا فاض النيل انتقل الكل الى منازلهم هذه وتنازل الملوك وابناوهم الى زيارة الامراء والاعيان وبسبب ذلك كانوا يتغالون في جعل بيوتهم وحدايقهم صالحة لاستقبال الملوك في جلب الاشجار النادرة الى حدايقهم وفي تجهيز الاطعمة وملاذ الاشربة الى الغاية التي ليس بعدها غاية وكان الامراء والاعيان يقيمون زينات نارية على شواطي النيل احتفاء بوفايه وفي ضفتي النيل خصوصا جهة الملك منها يطرزون هذه الزينات بكتابة اسم الملك ومناقبه في الرايات الخافقة على المباني فتاخذ لذلك النظر الشائع جنوبا وشمالا حتى تبهت الناظر وتدهش الخاطر وكان الملوك في اسفارهم هذه لا يقتصرون على التمتع بلذايذهم بل يتفقدون احوال الرعية بعناية كلية ويحكمون في كل ما يرفع اليهم من الشكاوى على مقتضى قوانين البلاد الموسسة على قواعد الثروة والقوة وحينيذ فلك ان تقول ان كلا من المصريين كبيرا او صغيرا ياخذ حظه من الخيرات التي يبثها الملوك في سفرهم بل كانت ايام فيضان النيل اعيادا سعيدة على الرعية يفيض الماء منه على الارض بماء يزيدها خصبا وعلى الاهالي بما تزيد به افراحهم ومسراتهم

* وكانت سفن الملوك والامراء تتبعها سفن اخرى بعضها لاتباعهم وبعضها مخازن ومطابخ لاطعمتهم واشربتهم هم ومن معهم ولهم عدا ذلك زوارق صغيرة سريعة السير لنقل البريد وحمل انواع الامتعة التي لايمكن وضعها في سفن الملوك واذا جاء وقت فيضان النيل مبشرا بالافراح صدرت اوامر الملوك والامراء والاعيان باعداد كل ما يلزمهم في اسفارهم النيلية فيدور بذلك دولاب الاخذ والعطاء والبيع والشراء اه

* ما ذكرناه من الخطط المصرية في هذه الاعياد العجيبة مطابق لاقوال المورخين على اختلاف طبقاتهم وكلهم معترفون به وقد رايناهم وصفوها وامكننا ان نذكر شيا من ذلك بخصوص السفن فنقول ان مراكب الملوك كانت مركبة من اربع طبقات فوق بعضها علو كل طبقة عشرة اقدام وهي مذهبة ومزينة بالصور وتماثيل المعبودات والهياكل من الداخل والخارج

* واما سفن الامراء وروساء الجيوش وحكام المديريات اي عمال العمالات فليست مركبة الا من ثلاث طبقات كل منها ارتفاعه تسعة اقدام ولايشملها التذهيب كلها ولكنه يتخلل الالوان الاخرى حتى تبقى سفن الملوك ممتازة في شكلها وحلاها وتليها سفن القسوس وضباط العسكر والاعيان فانها كانت تتالف من طبقتين لاغير علو كل طبقة ثمانية اقدام وهي مزينة بالالوان المختلفة وليس فيها تذهيب حتى تظهر اقل من سابقتها في الشكل والحلى

* والطبقة الرابعة من السفن ماكان يركبه اواسط الناس وينقل عليه التجار بضايعهم وهذه كانت مولفة من طبقة واحدة تتجاور قاماتها بعضها او تكون متداخلة فيها ولاتموه من خارج الابلون واحد بسيط على مثل ما يسمى في عصرنا هذا بالذهبيات

* وإذا ماجاء وقت فيضان النيل علت سطح النيل هذه السفن رايحة غادية وكان يوجد منها في الوقت الواحد اكثر من ثمانين الف سفينة خلاف سفن الطوايف الاخرى وعامة الناس وكان يختلط الرجال والنساء في هذه السياحات ويحصل من العزف بالالات والقصف واللهو مالاحد له وكانت الالحان والاغاني والات الطرب تختلط بمر النسيم في مجرى النهر وخلجانه واوديته ويظل الناس هكذا مشغولين بحظوظهم ولذايذهم متفرغين للملاهي الى ان ينزاح الماء عن الارض فيتحولون لخدمتها وزرعها فسعادتهم تبتدي من النيل وتنتهي اليه

(بقيته للقابل)

الجزاير في مطبعة بيير فونتانا وشركايه

من اول شهر ماى الاتى تقبل الاعلانات المراد ادراجها فى جريدة المبشر بالوكالة الافريقية (اجانس افريكين) الكاينة ببطحاء الجمهورية (بولفار دولا ريبوبليك ٦) الجزاير

كنوز مدارس العلم والعرفان

تاليف الفاضل السيد يدوار فاسلان

* هو كتاب جيل قاموس جليل مشتمل على ساير كلمات اللغة الفرنسوية العادية وبازايها ترجمتها بالعربية وفيه من الفاظها المعربة وقواعدها النحوية والصرفية ما يروى الغليل ويشفى الغليل وثمن النسخة منه مجلدة مع اجرة نقلها بالبريد (البوسطة) ١٠ فرنكات و٩٥ صنتيما ومن اراد اشتراءها فليرسل حوالة بريدية محتوية على العدد المذكور الى الطباع المشهور الفاضل السيد بيير فونطانة وشركايه بزقاق دورليان عدد ٢٩ فى مدينة الجزاير

(Dictionnaire)

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثانى من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

ادارة الولاية الجزايرية

قانون الـبـيـت

منقول من ورقة المبشر الرسمية

ثمنها فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة فرنك و ٦٠ س

بمطبعة فونطانة وشركاية

اعلان

* نبشر اخوان العلم ان ذلك المتن الصغير الحجم الكبير العلم الموسوم بنداء الافعال فى الصرف وهو من الكتب التى اذن جناب والى عموم الجزايرية فى جعلها مما يدرس فى المدارس الاسلامية بالقطر الجزايرى قد نجزت مطبعة فونتانة وشركايه طبعه مع ترجمته الفرانسوية للسيد باقار الترجمان الحربى فى ادارة الولاية العامة بحروف تنبسط بها القلوب ونمط تنجذب اليه الابصار وسهلت لذوى المحبة فى النفايس العلمية تحصيله بالثمن المعين اسفله

١ فرنك فى المطبعة * ١ فرنك و٥ سنتيمات فى البوسطة

(El Bina)

* وكذلك يوجد بمطبعة فونتانة متن الرحبيه فى الفرايض مع ترجمته الفرانسوية للسيد لوسيانى ايضا

ثمنه فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة ف و٦٠ س

(Successions musulmanes)

اعلان

* وكما نبشر طلاب العلم بان المطبعة المذكورة اتمت طبع منظومة الشيخ سيدى حسن العطار العلامة الشهير مع ترجمتها الفرانسويه للسيد سيكار الترجمان الجندى فى ادارة الولاية العامة وهى من جملة التاليف المعدة باذن سعادة الوالى العام للتعليم العربى فى المدارس الاسلامية فنحثهم على اكتسابها لانها حازت مما تشتاق عليه النفوس جودة الحروف وحسن الاسلوب مع ان ثمنها قليل وهو

١ فرنك فى المطبعة * ١ فرنك و٥ سنتيمات فى البوسطة

(Grammaire arabe)

تعريب لغز قابس صاحب افلاطون

المنقول من كتاب اداب العرب والفرس لابن مسكويه

نشره طويل الباع فى اللغات الشرقية الكبير الاستاذ الفاضل السيد رينى باسى مدير مكتب الاداب الاعلى فى عاصمة الجزاير وذلك بترجمته الفرنسوية بعد ان زاد فيه مقدمة فصيحة وتعاليق مفيدة

ثمنه فرنكان ونصف فى المطبعة وفى البوسطة فرنكان و٦٠ س

(Le Tableau de Cébès)

* الشريعة المورخة فى ٢٢ جوليت سنة ١٨٨٩ فى شان تعيين الطرق المتبعة لدى المجلس المنعقد لدى السيد مدير العمالة

* ثمنه فرنك وفى البوسطة فرنك و٥ سنتيمات

(Procédure à suivre devant les Conseils de Préfecture)

* الدخول فى حماية الجنسية الشريعة المورخة فى ٢٦ جوان سنة ١٨٨٩ فى شان الجنسية

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

(Loi sur la nationalité)

* ان مطبعة فونطانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها ادتمت طبع الكتاب المسمى اللسان بكمل الانسان الذى الفه للسيد الكماندان رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن فريهمات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنسوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ٨٦ صفحة

* ولاشك ان من اكتسبه ومارسه يجده وسيلة كافية الزيادة تمهره وتفتق ذهنه مافيمته فى المطبعة فهى ٥ فرنكات ولارساله الى ساير الاماكن يزاد ٣٥ سنتيما

(M. Rinn)

* الشريعة المورخة فى ٤ مارس سنة ١٨٨٩ فى شان تغيير حكم التفليس ثمنه ٥٠ س وفى البوسطة ٦٠ س

(Loi sur les faillites)

* الشرع الاسلامى * هذا تقرير قدم لحضرة رايس الجمهورية فى تنظيم الشرع الاسلامى ويليه امر دولى متمم لامر الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ ومغير لفصوله ٧ (المادة ٦ منه) و٣٧ و٣٨ و٤٣ و٤٤ * نصه

ثمنه فرنك وفى البوسطة فرنك و ٥ سانتيمات

(Justice musulmane)

اعلام للمسلمين الراغبين فى تعلم اللغة الفرنساوية

* قصة دليلة المحتالة وزينب النصابة واخيها زريق اسماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلى الزيبق المصرى انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد مارنو ترجمان عسكرى وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه فى تمتع المطلع عليها بحسن معانيها

* ثمنه ثلاثة فرنك وفى البوسطة ثلاثة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه

(Dalila)

متن منازل القمر

* هو ارجوزة بديعة نظمها العلامة الفلكى السيد محمد المقرى ونقلها الى اللغة الفرنسوية المستعرب البارع العالم النحرير موسيو دو كالاسنتى موتيلانسكى مدير مدرسة قسنطينة وملقى الدرس العام فى اللغة العربية بها وفوق الترجمة الاصل بالحواشى النافعة التى علقها المترجم فجاء المتن العربى والترجمة الفرنسوية كتابا يروق ذوى الالباب مطبوعا طبعا انيقا بهمة موسيو فونطانة الطباع الشهير بمدينة الجزاير وقيمته ٣ فرنكات يضاف اليها ٢٠ سنتيما حق البريد (البوسطة)

* فهرسة مفصلة المختصر سيدى خليل مجعولة على ترتيب الحروف ومختصة بالنسخة المطبوعة بمدينة باريس حرره السيد فانيان المدرس بالمدرسة العليا ببلد الجزاير فى واعلم الادبية العربية

* وان هذا الكتاب يحتاج اليه الحكام ووكلها الشرع والمترجمون وبالجملة كل من هو مشتغل بالشريعة الاسلامية لانه يسهل الفحص والمقابلة جيدا فى نسخة سيدى خليل المطبوعة ببلد باريس ويستفاد منه ايضا برنامج المختصر المذكور

ثمنه ٧ ف و ٥٠ س وفى البوسطة ٨ ف

(Sidi Khelil)

اعلان

* لما ان كان سعادة الوالى العام امر بتدريس التوحيد فى المدارس الجزايرية وكان كتاب صغرى الشيخ محمد السنوسى كما لا يخفى من اجل التاليف فى هذا الفن تولى من اجل ذلك تحويله الى اللغة الفرانسوية السيد لوسيانى الذى اشتهر بالمهارة فى العلوم العربية والفرانسوية وطبع المتن المذكور مع ما يتنزل عليه من مهمات شراحه كشرح مصنفه الشيخ محمد السنوسى والعلامة الباجورى وغيرهما والكل مصحوب بترجمته الفرانسوية ولما طبع الكتاب وترجمته فى مطبعة فونطانة بحروف جيدة وحجم صغير بعد التصحيح والمقابلة جاء بعون الله تعالى كتابا مفيدا للمسلمين والفرانسويين فنحث طلبة العلم اهل الافادة والاستفادة على اكتسابه واقتطاف مجانى فصوله وابوابه

ثمنه ٢ فرنك وفى البوسطة ٢ ف و١٠ س

(Théologie musulmane)

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبيير فونتانة وشركايه بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والفازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والقايمات وبطاقات التزويج والوفات والدفاتر من كل صنف

لكن فى علمهم ايضا انه ثم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة الفاهرون حسبما يدى مما سيذكر

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

زنامة بالعربية لسنة ١٨٩٦ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الحال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك ونصف وان بعث فى البوسطة فرنك و ٦٠ سنتيما

(Justice musulmane. — 10 Septembre 1886)

قانون الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها فى المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما

(Justice musulmane)

ملكية العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ فى شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ افريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و ٥ س

(Propriété indigène)

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

(La Sécurité)

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثانى والعشرين من دصمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دولينا

قابض التسجيل ببجايه

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجايه

ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات

(Rozier de Linage)

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,